

# URADNI LIST

## REPUBLIKE SLOVENIJE

### MEDNARODNE POGODBE

Številka 2 (Uradni list RS, št. 13)

20. marca 1992

Leto II

2.

#### SPORAZUM

**Vlade Republike Slovenije in vlade Beloruske sovjetske socialistične Republike o gospodarskem, znanstveno-tehničnem in kulturnem sodelovanju\***

Vlada Republike Slovenije in vlada Beloruske sovjetske socialistične Republike, v nadaljevanju podpisnici, z željo po razvijanju in krepitevi prijateljstva med narodom Slovenije in Beloruske SSR, upoštevajoč že podpisane dokumente, v prepričanju, da njuno sodelovanje pogloblja medsebojno razumevanje in razvoj prijateljskih odnosov, z željo po nadaljnjem razvoju in krepitevi gospodarskih, znanstveno-tehničnih in kulturnih stikov, z namenom, da bi okrepili in poglobili trgovinske odnose na temelju enakosti in vzajemne koristi, sklepata sporazum o gospodarskem, znanstveno-tehničnem in kulturnem sodelovanju in se dogovarjata o naslednjem:

1. člen

Podpisnici si bosta prizadevali za razvoj in krepitev gospodarskega, znanstveno-tehničnega in kulturnega sodelovanja v skladu z zakonodajo obeh republik, izhajajoč iz načel enakosti in vzajemne koristi.

2. člen

Gospodarsko in znanstveno-tehnično sodelovanje, ki se uresničuje s tem sporazumom, zajema sodelovanje na področjih kmetijstva, gradbeništva, transporta, tehnologije, šolanja strokovnjakov ter drugih gospodarskih dejavnosti.

3. člen

Menjava blaga in storitev bo potekala v skladu z zakonodajo, ki velja v vsaki od držav podpisnic.

4. člen

Podpisnici pooblašata Banko Slovenije, Ljubljansko banko, Belorusko narodno banko ter Belorusko banko zunanjetrgovinske banke ZSSR, da določijo obliko obračuna plačevanja in financiranja medsebojnega gospodarskega sodelovanja.

5. člen

Podpisnici bosta vzpodbujali sodelovanje med podjetji in ustanovami republik, pomagali pri ustanavljanju skupnih podjetij, pospeševali sodelovanje na področju gradbeništva, vzpostavljanju neposrednih proizvodnih in znanstveno-tehničnih stikov in razvoju drugih oblik sodelovanja.

\* Original sporazuma v ruskem oziroma beloruskem jeziku je na vpogled v Službi za mednarodnopravne zadeve Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije.

6. člen

Podpisnici bosta medsebojno vzpodbujali sodelovanje na mednarodnih razstavah in sejmih v svojih republikah. Podpisnici sta pripravljene pomagati podjetjem in ustanovam sopodpisnice pri predstavitvah v svoji republici.

7. člen

Podpisnici bosta vzpodbujali sodelovanje na področju strokovnega izobraževanja kadrov na področju gospodarstva, bančništva in zavarovalništva, na področju storitev in drugih panog narodnega gospodarstva.

8. člen

Ta sporazum določa okvirne sodelovanja obeh podpisnic. Podpisnici ob tem priporočata podjetjem in ustanovam, da sodelujejo v skladu z njihovimi interesi.

9. člen

Podpisnici bosta pospeševali nadaljnji razvoj in poglobitev sodelovanja na področju kulture, umetnosti, znanosti in izobraževanja na temelju enakopravnosti in vzajemnosti v skladu z zakonodajo, ki velja v obeh republikah.

10. člen

Podpisnici bosta razvijali in poglobljali sodelovanje med Slovensko akademijo znanosti in umetnosti in Akademijo znanosti BSSR ter drugimi znanstvenimi ustanovami obeh republik.

11. člen

Podpisnici bosta razvijali in poglobljali sodelovanje med ustanovami, ki se ukvarjajo s kulturo in umetnostjo.

12. člen

Izvajanje tega sporazuma bodo predstavniki obeh podpisnic spremljali na sestankih v Ljubljani in Minsku. Če bo potrebno, bodo izdelali potrebna navodila.

13. člen

Podpisnici se zavzemata za ustanovitev predstavništva Republike Slovenije v Minsku in predstavništva Sveta ministrov BSSR v Ljubljani.

14. člen

Ta sporazum stopi v veljavo z dnem podpisa in velja, dokler ena od podpisnic ne obvesti drugo stran o razveljavitvi. V tem primeru sporazum neha veljati šest mesecev kasneje.

Sestavljeno v Minsku, 3. junija 1991. leta v dveh izvornikih: v slovenskem in beloruskem jeziku. Obe besedili sta enako verodostojni.

Predsednik  
Vlade Republike Slovenije  
**Lojze Peterle** l. r.

Predsednik  
Sveta ministrov Beloruske  
sovjetske socialistične  
Republike  
**Vjačeslav Kebič** l. r.

## 3.

## PROTOKOL

o blagovnem prometu med Republiko Slovenijo in RSFSR v letu 1992 k Sporazumu med Vlado Republike Slovenije in Vlado Ruske Sovjetske Federativne Socialistične Republike o gospodarskem, znanstveno-tehničnem in kulturnem sodelovanju z dne 15. maja 1991\*

V skladu z 2. členom navedenega Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Ruske Sovjetske Federativne Socialistične Republike o gospodarskem, znanstveno-tehničnem in kulturnem sodelovanju z dne 15. maja 1991 (v nadaljevanju Sporazum z dne 15. maja 1991)

sta Slovenska in Ruska stran dogovorili naslednje:

## 1. člen

Medsebojna trgovina med subjekti Dogovarjajočih strani po seznamih, ki sta sestavni del navedenega Protokola, se bo uresničevala v skladu z medbančnim plačilnim sporazumom o spremljanju medsebojnih dobav v letu 1992, ki bo podpisan med nacionalnima bankama za zunanjo trgovino obeh strani v skladu s 3. in 4. členom Sporazuma z dne 15. maja 1991. Preciziranje načel in mehanizma obračunavanja izvajajo finančne in bančne ustanove Dogovarjajočih strani po pooblastilu vlad Republik Slovenije in RSFSR.

## 2. člen

Seznam in obseg blaga in storitev, ki morajo biti dobavljene iz Ruske Sovjetske Federativne Socialistične Republike v Republiko Slovenijo sta navedena v Prilogi št. 1 navedenega Protokola.

Seznam in obseg blaga in storitev, ki morajo biti dobavljene iz Republike Slovenije v Rusko Sovjetsko Federativno Socialistično Republiko, sta navedena v Prilogi št. 2 navedenega Protokola.

Seznami blaga in storitev, ki so navedeni v Prilogah št. 1 in 2, se lahko spreminjajo in dopolnjujejo na osnovi medsebojnega soglasja Dogovarjajočih strani.

Seznami in obsegi blaga in storitev bodo dopolnjeni tako, da bo menjava vrednostno izravnana.

## 3. člen

Dobave blaga in storitev po seznamih se bodo izvajale v skladu s Sporazumom z dne 15. maja 1991.

## 4. člen

\*Navedeni Protokol stopa v veljavo z dnem njegovega podpisa in velja do 31. decembra leta 1992.

Sestavljeno v Moskvi, 11. decembra leta 1991 v dveh izvornikih, v slovenskem in v ruskem jeziku. Obe besedili sta enakopravni.

Za slovensko stran  
Vojka Ravbar l. r.

Za rusko stran  
E. T. Gajdar l. r.

\* Original protokola v ruskem oziroma beloruskem jeziku je na vpogled v Službi za mednarodnopravne zadeve Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije.

## Priloga 1

SPISEK NAJPOMEMBNEJŠIH VRST BLAGA  
IN STORITEV NAMENJENIH ZA DOBAVE  
IZ RSFR V REPUBLIKO SLOVENIJO  
V 1992. LETU

Št.	Ime blaga/storitve	Mer. enota	Količina	Opomba
1.	Celulozni les	tisoč kub. m.	40	
2.	Rezan les	tisoč kub. m.	50	
3.	Iverke (DSP)	tisoč kub. m.	2	
4.	Lesonit (DVP)	tisoč kub. m.	500	
5.	Vezane plošče	tisoč kub. m.	2	
6.	Celuloza	tisoč t.	10	
7.	Papir (razne vrste)	tisoč t.	5	
8.	Kavčuk, sintetični	tisoč t.	5	
9.	Kalijeva gnojila	tisoč t.	5	
10.	Fosfatna gnojila	tisoč t.	10	
11.	Dušična gnojila	tisoč t.	30	
12.	Polietilen (nizki, visoki)	tisoč t.	3	
13.	Polipropilen	ton	500	
14.	Amoniak, sintetični	tisoč t.	5	
15.	Izd. črne metalurg., valjani, razni	tisoč t.	80	
16.	Surovo železo	tisoč t.	5	
17.	Ferolegure	tisoč t.	1,5	
18.	Profili	t.	500	
19.	Aluminij, primarni	tisoč t.	3	
20.	Al izdelki, valjani	tisoč t.	5	
21.	Nikelj	tisoč t.	2	
22.	Baker	ton	1.500	
23.	Plin	mlrd. kub. m.	0,95	
24.	Nafta	tisoč t.	700	
25.	Diessel gorivo	tisoč t.	250	
26.	Mazut (gorilni)	tisoč t.	200	
27.	Mazut (ladijski)	tisoč t.	50	
28.	Premog	tisoč t.	100	
29.	Tkanine, bombažne	tisoč m.	500	
30.	Tkanine, svilene	tisoč m.	500	
31.	Tkanine, lanene	tisoč m.	500	
32.	Tkanine, volnene	tisoč m.	3.000	
33.	Azbest	tisoč t.	6	
34.	Cement	tisoč t.	50	
35.	Steklo, ravno	tisoč kv. m.	100	
36.	Avtomobili, osebni, proizvodnja RSFSR in rez. deli	mio USD	25	
37.	Blago široke potrošnje	mio USD	2	
38.	Turistične, trans. in druge storitve	mio USD	3	

## Priloga 2

SPISEK NAJPOMEMBNEJŠIH VRST BLAGA  
IN STORITEV, NAMENJENIH ZA DOBAVE  
IZ REPUBLIKE SLOVENIJE V RSFR V 1992. LETU

Št.	Ime blaga/storitve	Mer. enota	Količina	Opomba
1.	Blago za dolgoročno uporabo			
	- pohištvo	mio USD	12	
	- elektr. štedilniki	mio USD	10,8	
	- gospodinj. elektr. stroji	mio USD	27,2	

Št.	Ime blaga/storitve	Mer. enota	Količina	Opomba
2.	Blago široke potrošnje, in sicer:			
	- čevlji	mio USD	25	
	- trikotaža	mio USD	8	
	- oblačila	mio USD	12	
	- galanterija	mio USD	5	
3.	Zdravila, substance in izdelki sanitarni, higienski	mio USD	70	
4.	Medicinska oprema, aparati	mio USD	15	
5.	Linolej	mio kv. m.	2	
6.	PVC, fitingi	mio USD	5	
7.	Otroška hrana, koncentradi, vključno s suhimi mlečnimi substancami	mio USD	10	
8.	TLF avtomat: centrale, rez. deli	mio USD	1,5	
9.	Oprema za pekarnice, rez. deli	mio USD	12	
10.	Oprema za pred. kmet. proizvod., rez. deli	mio USD	10	
11.	Deli in komponente za avtomate, za prebijanje pločevine, luknjači	mio USD	1,5	
12.	Ladijska oprema rezervni deli za remont ladij	mio USD	2	
13.	Rezervni deli za opremo raznih ind. dejavnosti	mio USD	7	
14.	Komponente za proizvod. komunalnih strojev	mio USD	10	
15.	Vibracijski valji rez. deli	mio USD	7	
16.	Akumulatorji za osebne avtomobile avtoelektrika, avtoelektronika	mio USD	11	
17.	Komponente za osebne avtomobile proizvodnje RSFR	mio USD	5	
18.	Barve, laki za avtomobilsko indu.	mio USD	14	
19.	Lepila za čevljarsko industrijo	mio USD	1	
20.	Dekoratívni laminati	mio USD	1	
21.	Elektrode varilne	mio USD	2	
22.	Verige, tehnične	mio USD	0,7	
23.	Armatura, industrijska vodovodna	mio USD	1,5	
24.	Izgradnja objektov, letališče Sochi	mio USD	15	
25.	Remont ladij	mio USD	1,5	
26.	Razne vrste blaga po usklajeni specifikaciji	mio USD	40	
27.	Turistične, transportne in druge storitve	mio USD	3	

Št.	Ime blaga/storitve	Mer. enota	Količina	Opomba
28.	Blago za Gazprom:			
	- vodovodne cevi	mio USD	5	
	- alu profili	mio USD	6,5	
	- alu palice	mio USD	1,8	
	- akumulatorji, avtomobilski	mio USD	3,0	
	- zmrzovalniki, hladilniki	mio USD	3,3	

## 4.

## SPORAZUM

med vlado Republike Slovenije in vlado Ruske sovjetske federativne socialistične republike o gospodarskem, znanstveno-tehničnem in kulturnem sodelovanju\*

Vlada Republike Slovenije in vlada Ruske sovjetske federativne socialistične republike, v nadaljevanju podpisnici,

dajeta pomembno vlogo gospodarskim odnosom, znanstveno-tehničnemu in kulturnemu sodelovanju med Republiko Slovenijo in Rusko sovjetsko federativno socialistično republiko,

imata namen pomagati pri ustvarjanju vsestranskih vzajemno koristnih odnosov med obema državama in jih približevati procesom svetovnega gospodarstva ter prav tako praksi in normam mednarodnega tržišča,

pri čemer se ravnata po principih enakopravnosti in vzajemnih koristi ter razvijanja gospodarskih, znanstveno-tehničnih in kulturnih povezav,

upoštevajoč spremembe, ki so nastale v gospodarskih sistemih Republike Slovenije in Ruske sovjetske federativne socialistične republike, ki odpirajo nove možnosti in prispevajo h krepitvi in sodelovanju med dvema državama na različnih nivojih, vključujoč neposredne stike in sodelovanje med podjetji, organizacijami in firmami, sta se sporazumeli o naslednjem:

## 1. člen

Podpisnici bosta v skladu z zakonodajo in predpisi, ki veljajo v obeh državah in skladno z določili tega sporazuma, razvijali različne načine in oblike gospodarskih, znanstveno-tehničnih in kulturnih stikov, ki bodo koristni za obe strani.

## 2. člen

Podpisnici sta se sporazumeli, da bosta uresničevali medsebojne odnose na osnovi ustreznih dogovorov, sporazumov ali protokolov, ki se sklenejo med vladama Republike Slovenije in Ruske sovjetske federativne socialistične republike, med državnimi organi uprave, firmami, podjetji in drugimi gospodarskimi ali podobnimi subjekti.

Predmet sodelovanja po tem sporazumu so medsebojne dobave blaga in storitev, znanstveno-tehnično sodelovanje med gospodarskimi subjekti in dokončanje poslov, ki so bili sklenjeni med podjetji podpisnic pred uveljavitvijo tega sporazuma.

\* Original sporazuma v ruskem oziroma beloruskem jeziku je na vpogled v Službi za mednarodnopravne zadeve Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije.

## 3. člen

Slovenski in ruski udeleženci zunanjih gospodarskih odnosov bodo od 1991. leta izvrševali obračune in plačila v konvertibilni valuti, uporabljali tekoče svetovne cene in pogoje, ki veljajo v mednarodni praksi za celoten kompleks gospodarskih, znanstveno-tehničnih in kulturnih stikov med Republiko Slovenijo in Rusko sovjetsko federativno socialistično republiko.

Po dogovoru pristojnih teles podpisnic se bodo pretehtale možnosti v posameznih primerih, v tem smislu tudi za izdelke netrgovskega značaja, da plačila med subjekti potekajo v nacionalni valuti, če te operacije niso v nasprotju z zakonodajo obeh podpisnic.

## 4. člen

Nacionalni banki za zunanjo trgovino obeh podpisnic bosta v letu 1991 uskladili in uredili potreben tehnični način bančnih operacij, ki se nanašajo na ta sporazum.

## 5. člen

Podpisnici bosta ustvarjali nujno potrebne gospodarske, finančne, pravne in druge pogoje za liberalizacijo trgovinskega režima, ki bi pripomogli k prostemu gibanju blaga, investicij, storitev in ljudi ter prav tako k razvoju različnih oblik gospodarskih, znanstveno-tehničnih in kulturnih stikov med slovenskimi in ruskimi udeleženci zunanjetrgovinskih odnosov, med njimi direktne povezave, ustanavljanje skupnih podjetij, razvoj specializacije in kooperacije v proizvodnji in drugih oblikah. Pristojni organi obeh držav bodo proučili notranje mehanizme, ki bi zagotovili realizacijo takih povezav, ne glede na obliko lastnine.

Republika Slovenija in Ruska sovjetska federativna socialistična republika si bosta prizadevali, da se bodo vsi dolgoročni dogovori, ki temeljijo na višjih oblikah gospodarskega sodelovanja (dolgoročne proizvodne kooperacije, tuje investicije, licenčni dogovori) realizirali in potekali v skladu z določili dogovorov, ki jih bodo sklenili partnerji obeh strani. S tem namenom bosta storili vse, da bi stimulirali te oblike sodelovanja.

## 6. člen

Podpisnici sta se dogovorili, da v interesu učinkovite realizacije medsebojnih ponudb do konca 1991. leta izmenjata informacije o možnostih nadaljnega razširjanja in poglobljanja gospodarskega, znanstveno-tehničnega in kulturnega sodelovanja.

Podpisnici bosta skupaj pripravili osnutek orientacijskega seznama projektov za sodelovanje med Republiko Slovenijo in Rusko sovjetsko federativno socialistično republiko na različnih področjih dejavnosti, ki pa ne bo omejevalnega značaja.

Zaradi priprav in preučevanja vprašanj o posameznih aspektih bilateralnih odnosov, se bodo formirale skupne delovne skupine, ki se bodo po potrebi sestajale v Ljubljani in Moskvi.

## 7. člen

Podpisnici bosta ustvarili ugodne pogoje za vzpostavitev neposrednih stikov med regijami in podjetji Republike Slovenije in Ruske sovjetske federativne socialistične republike.

## 8. člen

Podpisnici bosta spore glede interpretiranja in uporabe tega sporazuma razreševali z neposrednimi dogovori.

## 9. člen

S soglasjem podpisnic se v dani sporazum lahko vnesejo spremembe ali dopolnitve.

## 10. člen

Pooblaščen predstavniki podpisnic se bodo, če bo to potrebno, srečevali izmenoma v Ljubljani in v Moskvi, da bi proučili izvajanje tega sporazuma.

## 11. člen

Ta sporazum stopi v veljavo z dnem podpisa in velja, dokler ena od podpisnic v pisni obliki ne obvesti druge, vendar najkasneje v 6 mesecih, o svoji želji, da sporazum neha veljati.

Po prenehanju veljavnosti tega sporazuma se bodo njegova določila uporabljala za vse pogodbe in obveznosti, ki so nastale v času njegove veljavnosti in niso izvršene v trenutku prekinitve veljavnosti sporazuma.

Sklenjeno v Moskvi, 15. maja 1991. leta, v dveh avtentičnih izvodih, vsak v slovenščini in ruščini, pri čemer imata oba teksta enako veljavo.

Za vlado Republike Slovenije Lojze Peterle l. r.	Za vlado Ruske sovjetske federativne socialistične Republike Ivan Stepanovič Silajev l. r.
--	---

## 5.

## Z A P I S N I K

**z zasedanja delovne skupine za realizacijo Sporazuma med Vlado Republike Belorusije in Izvršnim svetom Skupščine Republike Slovenije o trgovinsko-gospodarskem, znanstveno-tehničnem in kulturnem sodelovanju\***

Minsk,

16. 10. 1991

V skladu s prej podpisanim medvladnim Sporazumom o trgovinsko-gospodarskem, znanstveno-tehničnem in kulturnem sodelovanju je 15. do 16. oktobra 1991 v Minsku zasedala belorusko-slovenska delovna skupina.

Strani sta se dogovorili o naslednjem:

1. Postaviti za osnovo blagovne menjave med Republiko Belorusijo in Republiko Slovenijo določene odprte indikativne sezname, ki bodo pripomogli k vzpostavitvi stikov med subjekti zunanjetrgovinskih povezav obeh držav (Priloga 1 in 2). Blagovna menjava bo potekala v oblikah, ki so v veljavi v mednarodni praksi, vključno z barterjem. Do sprememb v seznamih bo prišlo na osnovi medsebojnega dogovora med obema stranema.

2. Z namenom, da se omogoči učinkovita blagovna menjava med Republiko Belorusijo in Republiko Slovenijo, bosta banki obeh strani navezali tesne medsebojne stike. Belvešekonombank in Ljubljanska banka morata do 15. novembra 1991 vzpostaviti oblike bodočega sodelovanja.

\* Original v ruskem oziroma beloruskem jeziku je na vpogled v Službi za mednarodnopravne zadeve Ministrstva za zunanje zadeve Republike Slovenije.

3. Trgovinsko-industrijska zbornica Republike Belorusije in Gospodarska zbornica Republike Slovenije bosta uredili široko izmenjavo operativnih informacij o proizvajalcih in asortimaju proizvodov svojih držav, pomagali si bosta pri organizaciji specialnih razstav itd., seminarjev in drugih akcij, povezanih z izmenjavo izkušenj na področju razvoja trgovinsko-gospodarskih odnosov.

4. Subjekti-zunanjetrgovinskih povezav obeh strani lahko izbirajo med za njih najbolj ustreznimi oblikami in načini prevoza izvoznih in uvoznih tovorov, vključno s transportnimi sredstvi tako Republike Belorusije kot Republike Slovenije.

Državni komite  
Republike Belorusije  
za gospodarske stike  
s tujino  
Makaed N. A. I. r.

Ministrstvo za  
zunanje zadeve in  
gospodarstvo  
Republike Slovenije  
Vojka Ravbar I. r.

Priloga 1 k zapisniku  
od 16. oktobra 1991

#### INDIKATIVNI SEZNAM DOBAV BLAGA IZ REPUBLIKE BELORUSIJE V REPUBLIKO SLOVENIJO

- leseni izdelki za palete
- lanena semena
- krompirjev škrob
- usnjarske surovine
- polizdelek in gotovi usnjeni izdelek
- kazein
- jajca v prahu
- etilni alkohol
- naftni izdelki
- akrilno vlakno
- nitron
- kvas za krmo (paprin)
- šota
- slad za pivovarstvo
- blago za podloge
- celuloza
- lanene in bombažne tkanine
- tekstilni in trikotažni izdelki
- šivalni stroji za industrijo in otroke
- stroji za rezanje pločevine
- stroji za obdelavo lesa
- električni merilni pribori (merilniki frekvence, transformatorji, voltmetri, ampermetri)
- kondenzatorji
- polavtomati za krožno brušenje, necentrirani, modeli: ZE183V, ZE184V, ZE185V, ZD180V-01
- avtomati za krožno brušenje, necentrirani, modeli: VŠ-727, VŠ-740, VŠ-732, VŠ-760, VŠ-779, VŠ-806
- obdelovalni center, model 3306VMF4
- avtomatična linija, model VŠL-52, VŠL-90
- televizorji
- pianino »Belorusija«
- zložljive postelje
- akordioni »Malček«
- lanene rjuhe
- frotiraste brisače
- šivalni izdelki
- traktorji
- valjanci iz črnih kovin
- anhidrid ftalne kisline
- sintetični kavčuk
- kaprolaktam
- kalijev klorid
- natrijev silicijfluorid
- odpadki poliamidnih vlaken
- granulirani karbomid
- amonijev sulfat
- barve, laki
- hladilniki in zmrzovalniki
- električne svetilke za industrijske in vsakdanje namene
- električni grelci od 1 KW do 250 KW
- žebli za potrebe gradbeništva
- suha granulirana stlačena pesa
- melasa
- žganjarski izdelki
- alkohol-polizdelek
- kuhinjska sol
- pivovarski slad
- jajca v lupini
- semena mnogoletnih trav:
- travniški pasji rep
- travniški oves
- trstni oves
- ostrožnica
- trava pašniška
- trava enoletnica
- mineralna gnojila
- tovorna vozila
- avtomobilski rezervni deli
- stroji za rezanje pločevine
- otroški akordioni
- krajniki iz iglavcev
- zgornja šota
- tehnični kazein
- živilski albumin
- surovine iz rogov in kopit
- endokrino-fermentne surovine
- čreva
- pianino
- otroški ksilofoni
- otroško čembalo
- keramični izdelki
- pohištvo za šole in laboratorije
- fotoaparati »Zenit«
- komplet za kuhinjo »Vjačera«
- torbice, pasovi iz naravnega usnja
- šampon »Milavica«
- kolofonija iz terpentinske smole
- terpentin
- telegrafski trak
- medicinske mize, ogrevane
- avtomobilski radijski aparati »Tonar« RP-303a
- pribori za tehtanje
- kože kanadske kune
- kože polarne lisice
- suvenirji iz lana in slame
- kovinske zložljive postelje
- naslanjači tipa chaise longue
- zložljivi naslanjači
- kovinski naslanjači
- škarje za vsakdanjo rabo
- stroji za mletje mesa
- jedilni pribori
- vilice
- žlice
- čajne žličke
- furfurol
- žganje iz ginsenga

- hidrolizni kvas za krmila
- ostružki
- tlačno-sesalne cevi
- regenerat
- brizol
- odpadki trikotajne industrije
- kuhinjska sol »Extra«
- pritrdilni izdelki: razni vijaki, matice
- lanene brisače
- žganje iz biomase ginsenga 20 % in 40 %
- organska mineralna gnojila
- materiali za modeliranje in obdelavo v topilni peči
- maščoba za čokoladne izdelke
- pezdir
- suvenirji z intarzijo iz slame
- avtomatizirano delovno mesto konstruktorja (tehnologa)
- ležaji za kolesa tipa 876704, 707, 901, 903, 905, 906, 907
- ležaj za linearno premikanje 6-610804 LS17, 6-510806 L2S17, 6-510808 L2S17
- poliestrski sukanec bele barve in raznobarven (do 20 odtenkov)
- analizator žvepla AS-79-32
- lončki iz šote
- grebenasti vijak, grebenasta os, vetrobransko steklo
- krompir, izdelki iz krompirja
- konji, dirkalni konji
- diaprotektorji

Priloga 2 k zapisniku  
od 16. oktobra 1991

INDIKATIVNI SEZNAM  
DOBAV BLAGA IZ REPUBLIKE SLOVENIJE  
V REPUBLIKO BELORUSIJO

- lesni hidravlični manipulatorji LIV 6-2303, LIV 2, 8-2301

- strojna oprema za obdelavo lesa za proizvodnjo vrtnih in stanovanjskih hišic, oken in vrat, štiristranski skobelni stroji itd.
- tekstilna oprema
- oprema za pekarno
- linija za polnjenje piva in pijač, 36.000 steklenic na uro
- linija za polnjenje v sode s prostornino 50-301, 2000 sodov iz nerjavečega jekla, naprava za zlivanje iz sodov
- oprema za komunalno gospodarstvo in gradbeno-cestno tehniko
- stiskalnice in linije za odpadke kovin, papirja, tekstila, skoblanja
- zdravila
- živila
- otroška hrana
- blago široke porabe (kozmetika, obutev, konfekcija, trikotaža, pohištvo)
- tehnologija za predelavo sadja in zelenjave v proizvodnji otroške hrane
- linolej
- dekorativna plastika
- stroji za obutveno industrijo
- dvigala
- avtobusi, kombiji in druga prevozna sredstva
- telefonske postaje
- oprema za čiščenje s pomočjo razprševanja peska
- linija čiščenja s pomočjo razprševanja peska, v kovinski industriji
- naprave za varstvo okolja (zračni filtri za odstranjevanje prahu)
- avtomobilski akumulatorji
- ultrapas
- beli emajli tipa PF
- oprema za tovarno konfekcije
- kemikalije za tekstilno, trikotajno in usnjarsko industrijo